



Orange Polska
Hurt
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury
i Obsługi Klienta w Krakowie
ul. Rakowicka 51, 31-510 Kraków
tel.: 12 265 13 87

Biuro Projektowo-Usługowe
Hubert Jańczyk
ul. Polna 11/67
26-200 Końskie

Kraków, 26 sierpnia 2021r.

Numer pisma: TTISIKU-39882/21/RP

Temat: uzgodnienie dokumentacji projektowej (PB) na zabezpieczenie sieci telekomunikacyjnej
kolidującej z projektowaną przebudową drogi gminnej nr 110810D Al. Wojska Polskiego
w miejscowości Strzegom

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na wniosek dotyczący uzgodnienia projektu budowlanego na zabezpieczenie sieci teletechnicznej kolidującej z planowaną przebudową drogi gminnej nr 110810D Al. Wojska Polskiego w miejscowości Strzegom, Orange Polska S.A. Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie uzgadnia pozytywnie przedłożone opracowanie z następującymi uwagami:

1. Przed przystąpieniem do zabezpieczenia sieci telekomunikacyjnej dokumentację należy uzupełnić o niezbędne uzgodnienia branżowe oraz wszystkie dokumenty formalno – prawne (w tym wymagana prawem decyzję administracyjną obejmującą projektowane zabezpieczenie sieci telekomunikacyjnej).
2. Zabezpieczenie kolidującej infrastruktury telekomunikacyjnej może być realizowana wyłącznie w oparciu o warunki techniczne nr TTISIKU-1129/21/RP z dnia 14.01.2021r, dokumentację projektową uzgodnioną niniejszym pismem (PB) oraz projekt wykonawczy który należy opracować i przedstawić do uzgodnienia w Orange Polska S.A..
3. Warunkiem przystąpienia do zabezpieczenia sieci telekomunikacyjnej jest dokonanie przekazania placu budowy, oraz przedstawienie kompletu dokumentacji projektowej z aktualnymi warunkami technicznymi i uzgodnieniami.
4. Po zakończeniu prac związanych z zabezpieczeniem sieci telekomunikacyjnej należy dokonać odbioru końcowego. Do odbioru należy przygotować i przekazać:
 - dokumentację powykonawczą uzupełnioną o wymagane odbiory branżowe, wszystkie dokumenty formalno prawne dotyczące przebudowy sieci tt, wyciąg z pozwolenia na budowę (lub inna decyzja administracyjna) oraz geodezję powykonawczą
 - oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonania obiektu z projektem budowlanym i warunkami pozwolenia na budowę oraz przepisami, a także o doprowadzeniu do należytego

stanu i porządku terenu budowy - powyższe uzgodnienie dołączyć do dokumentacji, która to zostanie przekazana Inwestorowi przebudowy infrastruktury teletechnicznej.

5. Informujemy, że Zarządzeniem Dyrektora Technicznej Obsługi Klienta z dniem 03.10.2012 wdrożyliśmy w naszej organizacji zmiany polegające na pobieraniu opłat za świadczony nadzór właścicielski

Inwestor jest zobowiązany zgłosić do Orange Polska prace min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót.

Zawiadomienie o terminie rozpoczęcia prac należy kierować na adres:

Orange Polska S.A.

Obsługa Techniczna Klienta w Wrocławiu

Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury 1- Wrocław

Al. Wolności 7

62-800 Kalisz

e-mail: DISU.RWWUUiIWroclaw@orange.com

6. Opłaty za świadczony nadzór nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela Orange Polska S.A zgodnie z przekazanym zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru. Opłaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela Orange Polska S.A. W przypadku nieuzasadnionego zawiadomienia przez Inwestora o rozpoczęciu prac Orange Polska S.A. zastrzega sobie prawo do naliczenia opłat za dojazd przedstawiciela Orange Polska S.A. Potwierdzenie sprawowania nadzoru jest Protokół Nadzoru. Przedmiotowy dokument podpisują przedstawiciele Orange Polska S.A i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokołu Nadzoru Orange Polska S.A. zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania Protokołu Nadzoru. Przedstawiciel Orange Polska S.A wskazuje w Protokole Nadzoru przyczynę odmowy podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół Nadzoru jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru.

Tryb i zasady zgłoszenia dostępne są na stronie: www.orange.pl/wniosekondzozor . Wykonywanie prac na sieci Orange Polska S.A bez zgłoszenia jest naruszeniem własności Orange Polska S.A i będzie zgłaszane organom ścigania!

7. Za wszelkie nieprawidłowości i ewentualne uszkodzenia sieci telekomunikacyjnej Orange Polska S.A, powstałe w wyniku prowadzonych prac, odpowiada Inwestor.

Z poważaniem



Robert Podgórski

Starszy Specjalista

ds. Zasobów Infrastruktury

Załącznik:

- 1x PB

Świdnica, dn. 19.08.2021 r.

Starosta Świdnicki
Oddział Koordynacji Usytuowania
Projektowanych Sieci Uzbrojenia Terenu
ul. Parkowa 2, 58-100 Świdnica

Znak sprawy: GKII.4040.137.2021

PROTOKÓŁ Z NARADY KOORDYNACYJNEJ
zakończoney w dniu 19.08.2021 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Przedmiot narady:	SIEĆ KANALIZACJI DESZCZOWEJ, SIEĆ ELEKTROENERGETYCZNA - OŚWIETLENIOWA
Lokalizacja:	Strzegom, al. Wojska Polskiego, Osiedle Wschód Nr2, dz.: 245/2, Śródmieście Nr3, dz.: 309, 565
Wnioskodawca:	BIURO PROJEKTOWO-USŁUGOWE PROJEKTOWNIA DRÓG ul. Polna 11/67, 26-200 Końskie
Inwestor:	GMINA STRZEGOM ul. Rynek 38, 58-150 Strzegom
Projektant:	- LEON JATKIEWICZ Inne upr.: budowlane: 608/01/DUW - GRZEGORZ JUŹWIAK Inne upr.: budowlane: 391/DOŚ/09
Przewodniczący:	Magdalena Naronowicz, inspektor, Powiatowe Biuro Geodezji i Katastru w Świdnicy
Miejsce narady:	Powiatowe Biuro Geodezji i Katastru w Świdnicy, ul. Parkowa 2, 58-100 Świdnica
Sposób przeprowadzenia narady:	częściowo stacjonarny, częściowo elektroniczny
Data wpływu:	06.08.2021 r.

Stanowisko Przewodniczącego:

Skoordynowano pozytywnie.

Punkty osnowy geodezyjnej podlegają ochronie na podstawie art. 15, pkt 1. ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r., poz. 276 ze zm.). Prace ziemne w miejscach zbliżeń i skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem oraz punktami osnowy geodezyjnej poziomej i wysokościowej należy prowadzić ręcznie z zachowaniem ostrożności.

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika Podpis uczestnika
1	Gmina Strzegom ul. Rynek 38, 58-150 Strzegom	Uczestnik nieobecny na naradzie	
2	PKP CARGO S.A. ul. Pułaskiego 56, 50-443	Uczestnik nieobecny na naradzie	Stwierdzam zgodność z oryginałem 19.08.2021 data z up. S. Naronowicz INSPEKTOR Magdalena Naronowicz

Dokument wygenerował(a): Magdalena Naronowicz, dn. 19-08-2021 11:24:42

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

	Wrocław		
3	Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. w Strzegomiu ul. Wesoła 7, 58-150 Strzegom	Uczestnik nieobecny na naradzie	
4	Netia S.A. elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie Przebudowa/zabezpieczenie sieci Netia zgodnie z projektem - do stosowania uzgodnienie NTTG-508-3783/21	Paweł Lewkowicz
5	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział we Wrocławiu elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie bez uwag	Beata Konefał
6	Orange Polska S.A.	Uczestnik nieobecny na naradzie	
7	Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie Bez uwag	Rafał Żmija
8	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie 1. W obszarze objętym zakresem opracowania w/w. inwestycji zlokalizowana jest czynna sieci gazowa: • niskiego ciśnienia ...Dn200, Dn150, Dn100, Dn125, Dn50, De160, De125, De90, De63, De40... • średniego ciśnienia • podwyższonego średniego ciśnienia • projektowana sieć gazowaDe160..... 2. Dla istniejącej czynnej sieci gazowej należy zachować właściwe strefy kontrolowane wg Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 26.04.2013r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe (Dz. U. poz. 640 z dnia 04.06.2013 r.). 3. W odległości < 1m od osi sieci gazowej nie wolno prowadzić robót ziemnych sprzętem mechanicznym zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47, poz. 401 z dnia 19.03.2003 r.). 4. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań z ww. siecią należy zabezpieczyć zgodnie z obowiązującymi przepisami. 5. W wyniku prowadzonych robót nie może nastąpić znaczne wypłylenie ani zagłębienie istniejącego gazociągu. Istniejące studzienki na sieci gazowej należy podnieść do poziomu projektowanego chodnika lub drogi. W przypadku zmiany niwelety terenu zaprojektować i wykonać przełożenie gazociągu na właściwą głębokość, na własny koszt, po uprzednim uzyskaniu warunków w Gazowni w Wałbrzychu. 6. Prace należy prowadzić w sposób wykluczający uszkodzenie sieci gazowej lub urządzeń gazowych. 7. W przypadku uszkodzenia sieci gazowych lub urządzenia gazowego Inwestor ponosi koszty: • usunięcia uszkodzenia; • strat gazu spowodowanych uszkodzeniem; • przekroczenia mocy umownej na punktach wejścia do systemu dystrybucyjnego, • odszkodowania dla odbiorców z tytułu przerw w dostawie gazu; • naprawy urządzeń pomiarowych na punktach wejścia do systemu.	Krzysztof Olszewski

Stwierdzam zgodność z oryginałem:

19.08.2021

data

INSPEKTOR

Magdalena Naronowicz

Dokument wygenerował(a): Magdalena Naronowicz, dn. 19-08-2021 11:24:42

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

		<p>dystrybucyjnego.</p> <p>8. Ponadto informujemy, że sieci gazowe budowane we wcześniejszych latach z rur stalowych posadowione są na głębokości od 1m do 1,5m, natomiast sieci gazowe wykonane z polietylenu posadowione są na następujących głębokościach:</p> <ul style="list-style-type: none"> • minimalne przykrycie dla przyłączy wynosi 0,6m; • dla gazociągów w terenie zabudowanym (np. w ulicy) – 0,8m; • dla gazociągów poza terenem zabudowanym (np. w gruntach ornych) – 1m. <p>9. Nie wyklucza się istnienia innych sieci gazowych nie wskazanych na planie sytuacyjno - wysokościowym, które nie były zgłoszone do odbioru w PSG sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu, Gazownia w Wałbrzychu i nie zostały zainwentaryzowane zarówno przez PSG sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu, Gazownia w Wałbrzychu, jak i przez firmę geodezyjną.</p> <p>10. O terminie rozpoczęcia robót należy bezwzględnie powiadomić pisemnie</p> <ul style="list-style-type: none"> -Gazownię w Wałbrzychu ul. Wrocławska 2, 58-309 Wałbrzych, -Dział Stacji i Sieci Gazowych, ul. Wrocławska 2, 58-309 Wałbrzych. <p>Całość prac związanych z projektowaną inwestycją prowadzić w porozumieniu i pod nadzorem w/w Gazowni / Działu.</p> <p>11. Każdorazowe odkrycie czynnej sieci gazowej należy przed zasypaniem zgłosić do Gazowni w Wałbrzychu.</p> <p>12. Podczas wykonywania robót ziemnych w przypadku uszkodzenia taśmy ostrzegawczej należy ją przywrócić do stanu pierwotnego.</p> <p>13. Niniejsza opinia jest ważna do dnia ...17.08.2022r. o ile wcześniej nie zostanie rozpoczęta przedmiotowa inwestycja.</p>	
9	TAURON DYSTRYBUCJA S.A. w Wałbrzychu elektroniczny	<p>Uzgodniono pozytywnie</p> <p>Temat zaopiniowano z niżej wymienionymi uwagami</p> <p>W sąsiedztwie projektowanych sieci/przyłączy znajdują się urządzenia elektroenergetyczne. Prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz normami. Wskazane jest ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, by przed przystąpieniem do prac wystąpić do TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Wałbrzychu o nadzór branżowy.</p> <p>Przed przystąpieniem do prac w odległości mniejszej niż:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych nN, - 10 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych SN, - 15 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych WN, <p>należy uzgodnić bezpieczne metody pracy ze Spółką eksploatującą sieć. Odległości powyższe dotyczą również użycia dźwignic, licząc odległość od najdalej wysuniętej części maszyny do skrajnego przewodu.</p> <p>Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustojów słupów linii jw., inaczej będą musiały być odbudowane kosztem i staraniem winnego ich uszkodzenia.</p> <p>Należy zachować minimalną odległość projektowanych sieci podziemnych od istniejących fundamentów słupów linii energetycznych:</p> <ul style="list-style-type: none"> - linii nN - 1m, linii SN - 2m, linii WN - 5m <p>Kategorycznie zabraniamy prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 2m od zlokalizowanego przekopem kontrolnym kabla.</p> <p>Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej przepustu z uwzględnieniem zapasowego, wolnego przepustu rurowego wychodzącego 0,5m poza jezdnię/wjazd/chodnik.</p> <p>Zabezpieczenie kabli wykonać zgodnie z wytycznymi do zabezpieczenia kabli.</p> <p>Dla kolidujących urządzeń należy wystąpić o wydanie warunków</p>	Andrzej Romański

Stwierdzam zgodność z oryginałem
Z up. INSPEKTOR
Magdalena Naronowicz

19.08.2021 data

Dokument wygenerował(a): Magdalena Naronowicz, dn. 19-08-2021 11:24:42

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej do TAURON
Dystrybucja S.A. Oddział w Wałbrzychu

Wytyczne do zabezpieczenia kabli elektroenergetycznych

1. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zabezpieczyć dzieloną rurą osłonową przepustu wychodzącego po 0,5 m poza jezdnię / wjazd / chodnik / oś obiektu liniowego.

2. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych:

a) Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego.

b) Dla kabli 20 kV rury o średnicy minimum 160mm koloru czerwonego.

3. W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.

4. Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych.

5. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Wałbrzychu, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych.

6. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.

7. W przypadku wystąpienia niewystarczającej głębokości położenia istniejących kabli energetycznych – zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów i norm – oraz innych utrudnień technicznych (np. muły) należy przewidzieć możliwość przełożenia kabla/kabli energetycznych poprzez wykonanie wstawek kablowych. W takim przypadku należy wystąpić z wnioskiem o określenie nowych warunków technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej.

8. W przypadku skrzyżowania projektowanych sieci (gazowej, wodociągowej, ciepłowniczej itp.) z istniejącymi kablami SN, należy przedłożyć do uzgodnienia w TAURON Dystrybucja S.A. Wydział Eksploatacji projekt techniczny (stanowiący element dokumentacji projektowej projektowanej inwestycji) z zaznaczeniem sposobu (typu i długości rur ochronnych) oraz miejsca zabezpieczenia kabli elektroenergetycznych.

Uwagi dla Wykonawcy

- Wykonawca może przystąpić do robót prowadzonych w strefie sieci elektroenergetycznych po uprzednim pisemnym powiadomieniu z 7-dniowym wyprzedzeniem, powołując się na numer opinii. Powiadomienie winno zawierać: nazwę i adres wykonawcy prac, telefon kontaktowy, informację o charakterze prac, termin wykonania pracy, osoby odpowiedzialne za nadzór techniczny. Pismo należy kierować na adres:

TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Wałbrzychu
ul. Wysockiego 11
58-300 Wałbrzych

- W przypadku uszkodzenia urządzeń elektroenergetycznych będących w eksploatacji TAURON Dystrybucja S.A., wobec przedsiębiorstwa prowadzącego roboty ziemne, egzekwowane będzie wyrównanie

Swierdzam zgodnosć z oryginałem
13. 08. 2021 z up. S. KOSIŃSKI
INSPEKTOR
data podpis
Magdalena Naronowicz

Dokument wygenerował(a): Magdalena Naronowicz, dn. 19-08-2021 11:24:42

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

		szkody na podstawie kalkulacji powykonawczej sporządzonej przez TAURON Dystrybucja S.A. Ponadto informujemy, że na danym terenie mogą znajdować się urządzenia elektroenergetyczne i teletechniczne niebędące własnością TAURON Dystrybucja S.A. oraz te, które nie zostały zgłoszone do inwentaryzacji geodezyjnej lub o których brak jest informacji.	
10	TK Telekom spółka z o.o.	Uczestnik nieobecny na naradzie	
11	Wnioskodawca	Uczestnik nieobecny na naradzie	

Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym.

Przewodniczący Rady Koordynacyjnej

Z up. STAROSTY
INSPEKTOR

.....
Magdalena Naronowicz

Podpis przewodniczącego rady

POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia rady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r. poz. 276 ze zm.).

Stwierdzam zgodność z oryginałem
19.08.2021

data

Z up. STAROSTY
INSPEKTOR
.....
Magdalena Naronowicz